

**Gesuch um Eintragung in das Verzeichnis  
der für das Amt des Stimmzählers geeigneten  
Personen**

Der/Die Unterfertigte

geboren am \_\_\_\_\_

geboren in \_\_\_\_\_

wohnhaft in \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

Studientitel \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Zweisprachigkeitsnachweis \_\_\_\_\_

Steuernummer \_\_\_\_\_

Telefonnummer \_\_\_\_\_

**Domanda di iscrizione all'Albo unico delle  
persone idonee all'ufficio di scrutatore**

Io sottoscritto/a

nato/a il \_\_\_\_\_

nato/a a \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_

via \_\_\_\_\_

titolo di studio \_\_\_\_\_

professione \_\_\_\_\_

patentino di bilinguismo \_\_\_\_\_

codice fiscale \_\_\_\_\_

numero di telefono \_\_\_\_\_

**ersucht**

**chiede**

im Sinne der Artikel 1 und 3 des Gesetzes vom 8.3.1989, Nr. 95 in das Verzeichnis der für das Amt des Stimmzählers geeigneten Personen eingetragen zu werden und erklärt unter eigener Verantwortung:

- a) in den Wählerlisten dieser Gemeinde eingetragen zu sein;
- b) die Schulpflichten erfüllt zu haben und den oben angegebenen Studientitel zu besitzen;
- c) keiner der Berufsgruppen anzugehören, die in Art. 38 des D.P.R. vom 30.3.1957, Nr. 361 und in Art. 23 des D.P.R. vom 16.5.1960, Nr. 570 angeführt sind und demnach:
  - kein Bediensteter des Innenministeriums, des Ministeriums für Post und Telekommunikation oder des Transportministeriums zu sein;
  - nicht bei den Streitkräften im Dienst zu stehen;
  - kein Provinzialarzt, Amtsarzt, Gemeindearzt zu sein;
  - kein Gemeindesekretär oder Gemeindebediensteter zu sein, der zum Dienst im Gemeindevahlamt zugeteilt oder abgeordnet worden ist;
- d) es in Vergangenheit nicht ohne gerechtfertigten Grund unterlassen zu haben die zugewiesene Funktionen als Stimmzähler auszuüben;

ai sensi degli artt. 1 e 3 della Legge 8.3.1989, n. 95 di essere inserito nell'Albo delle persone idonee all'ufficio di scrutatore e dichiara a tal fine, sotto la propria personale responsabilità:

- a) di essere iscritto nelle liste elettorali di questo Comune;
- b) di avere assolto agli obblighi scolastici, essendo in possesso del titolo di studio sopraindicato;
- c) di non trovarsi in in una delle condizioni previste dall'art. 38 del D.P.R. 30.3.1957, n. 361 e dall'art. 23 del D.P.R. 16.5.1960, n. 570 e pertanto:
  - di non essere dipendente dei Ministeri dell'Interno, delle Poste e Telecomunicazioni o dei Trasporti;
  - di non essere in servizio nelle Forze armate;
  - di non essere medico provinciale, ufficiale sanitario, medico condotto;
  - di non essere segretario comunale nè dipendente comunale addetto o comandato a prestare servizio presso l'Ufficio elettorale comunale;
- d) di non trovarsi nella condizione di non essersi presentato, senza giustificato motivo, dopo essere stato chiamato a svolgere le funzioni di scrutatore;

e) nicht für die im Art. 96 des D.P.R. vom 16.5.1960, Nr. 570 und im Art. 104 Abs. 2 des D.P.R. vom 30.3.1957, Nr. 361 vorgesehenen Vergehen, auch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein.

Er/Sie erklärt darüber informiert zu sein, dass gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter der Rubrik "Datenschutz" auf der Internetseite dieser Gemeinde einsehbar sind und in den Räumlichkeiten des Rathauses konsultiert werden können.

Unterschrift

Firma

\_\_\_\_\_

Eppan a.d.W., am \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Appiano s.S.d.V., il \_\_\_\_\_

Der Erklärung ist eine Ablichtung eines  
Erkennungsausweises der Erklärenden beizulegen.

Alla dichiarazione deve essere allegata copia di un  
documento di identità del dichiarante.